



**AYÚDENOS  
A MANTENER  
EL CONDADO  
EN MOVIMIENTO.**



**CÓMO INVERTIR EN  
EL FUTURO DEL  
TRANSPORTE.**





La misión de la Agencia de **Transporte del Condado de Monterey** es tomar medidas activas para obtener fondos y planificar un sistema de transporte que mejore la movilidad, seguridad, el acceso, la calidad medioambiental y las actividades económicas mediante la inversión en proyectos de transporte regionales para los residentes, comercios y visitantes del Condado de Monterey. • En 2007, la Agencia de Transporte distribuyó con éxito más de \$82 millones de dólares en fondos federales, estatales y locales al Condado y a las ciudades para rutas, calles y caminos, instalaciones para bicicletas y peatones y proyectos de ferrocarril y transporte público. • Adicionalmente, la Agencia de Transporte trabaja solidariamente con Caltrans, las jurisdicciones locales y el Condado de Monterey para desarrollar proyectos y programas de transporte exitosos.

## PROYECTOS DE TRANSPORTE REGIONAL COMPLETADOS EN 2007

- A Proyecto de mejoras en la calle South Sanborn Road** Proveímos fondos para la construcción de carriles nuevos y la reconstrucción del pavimento, para así aliviar la congestión y facilitar el desplazamiento en esta carretera principal comercial. *Patrocinador del proyecto: Ciudad de Salinas.*
- B Puente en Arroyo Seco Road** Proveímos fondos para la construcción de un puente nuevo, para proporcionar así un paso seguro para el tránsito, especialmente para vehículos agrícolas de gran tamaño y para los autobuses escolares. *Patrocinador del proyecto: Condado de Monterey.*
- C Mejoras en la Ruta 156** Trabajamos junto con Caltrans y con el Equipo de Trabajo de Mejoras en la Seguridad de la Ruta 156 para agregar un carril de no adelantamiento en la Ruta 156 entre la US 101 y la Castroville Blvd.
- D Central de Transporte Público de Marina** Proveímos fondos para que el Sistema de Transporte Público de Monterey Salinas (Monterey Salinas Transit) construyera instalaciones innovadoras en el corazón de una de las comunidades de mayor crecimiento de la costa del Condado de Monterey. *Patrocinador del proyecto: Sistema de Transporte Público de Monterey Salinas (Monterey Salinas Transit) y Ciudad de Marina.*
- E Sendero en Moss Landing** Proveímos fondos y asistencia para que el Distrito Moss Landing Harbor construyera un nuevo sendero paralelo a la Ruta 1 desde la calle Jetty Road hasta el extremo norte del puente Elkhorn Slough. *Patrocinador del proyecto: Distrito Moss Landing Harbor.*
- F Patrulla de servicio de la autopista** La Agencia de Transporte contrató grúas itinerantes, que asistieron a 5,299 conductores sobre las rutas 1 y US 101 durante los horarios de viaje pico quitando los vehículos accidentados rápidamente, remolcando los vehículos averiados y quitando los objetos peligrosos de las rutas. *Patrocinador del proyecto: Agencia de Transporte del Condado de Monterey.*
- G Portabicicletas** Obtuvimos un subsidio del Distrito de Control de Contaminación Ambiental de la Bahía de Monterey para proveer estacionamientos seguros para bicicletas en los comercios y agencias con capacidad para 142 bicicletas. La falta de estacionamientos seguros es una de las principales razones por las que la gente no utiliza la bicicleta para ir a trabajar o hacer las compras. *Patrocinador del proyecto: Agencia de Transporte del Condado de Monterey.*
- H Servicio de ferrocarril a Salinas, Pajaro, Castroville** Seleccionamos un diseño para la estación Salinas y continuamos trabajando con el Departamento Federal de Transporte Público (Federal Transit Administration) sobre asuntos medioambientales y otros trabajos con el objetivo de obtener fondos federales para extender así el servicio de pasajeros de Caltrain hasta Salinas. *Patrocinador del proyecto: Agencia de Transporte del Condado de Monterey.*
- I Línea vía Monterey** Continuamos evaluando los impactos y diseñando las opciones para implementar un servicio de autobuses rápidos o ferrocarriles ligeros a lo largo de la vía de Monterey, entre Monterey, Marina y Castroville, con conexiones hacia Salinas, San José, y San Francisco.

## PROYECTOS DE TRANSPORTE REGIONAL EN MARCHA EN 2007

- J Ruta 68-Hospital Comunitario de la Península de Monterey** Se inició la construcción de las mejoras en las entradas para permitir, gracias a su expansión, que ingrese una mayor cantidad de vehículos al hospital. Las características del proyecto incluyen un segundo carril de giro a la izquierda fuera del hospital y la extensión del carril de giro a la derecha dentro del hospital para permitir un mayor movimiento por el cruce de calles, además del ensanchamiento de aproximadamente 700 pies de la ruta Holman 68 hacia y desde el hospital para contener los carriles adicionales en el cruce de calles.
- K Proyecto de mitigación temprana Elkhorn Slough** Participamos en el proyecto piloto Elkhorn Slough financiado por Caltrans. El proyecto piloto representa un esfuerzo entre las agencias para proporcionar la mitigación temprana del hábitat y la preservación medioambiental en los proyectos de mejoras en el transporte realizados en la cuenca hidrográfica de Elkhorn Slough. De esta forma, el proyecto asegurará que se protejan los valiosos recursos naturales del Condado de Monterey y los hogares de cientos de especies de la flora y fauna.

## PROYECTOS DE TRANSPORTE REGIONAL COMPLETAMENTE FINANCIADOS EN 2007

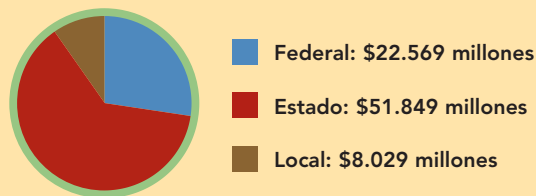
- Ruta US 101—Airport Boulevard** Obtuvimos fondos del gobierno estatal y local para la construcción de un nuevo cruce para aliviar la congestión del tránsito y mejorar la circulación del tránsito en las carreteras locales para los usuarios del aeropuerto y los comercios aledaños. El proyecto incluye la construcción de un nuevo carril en dirección Este sobre el puente existente, agregando una estructura nueva sobre la US 101, además de nuevas vías de entrada y de salida.
- Proyecto de mejora de la ruta US 101-Prunedale** Obtuvimos fondos del gobierno estatal y local para mejoras de seguridad fundamentales a lo largo de un trayecto de 8 millas al norte de Salinas sobre la US 101. Incluye tres nuevos cruces/pasos a desnivel sobre la US 101 a lo largo del Condado de Monterey Norte en: Russell/Espinosa, Blackie/Reese, y Crazy Horse Canyon/Echo Valley Roads. Además, el proyecto construirá una barrera divisoria continua desde Crazy Horse Canyon hasta Russell/Espinosa.
- Ruta 1—Cruce Salinas Road** Obtuvimos fondos del estado para la construcción de un nuevo cruce en Salina Road y la Ruta 1 para disminuir la congestión de tránsito y mejorar la circulación hacia el Norte en Moss Landing, cerca de la frontera con el Condado de Santa Cruz. Incluye la construcción de una estructura de 3 carriles (Salinas Road) en la Ruta 1 con tres vías de acceso romboidales y una vía de acceso circular en dirección sur.
- Ruta 1-Extensión del carril de adelantamiento de camiones en Carmel** Obtuvimos fondos del estado para mejorar la circulación del tránsito en la Ruta 1, en el área de Carmel. El proyecto extiende el carril actual de adelantamiento de camiones desde Carmel Valley Road hasta Rio Road y, además, mejorará las intersecciones en Rio Road y Carmel Valley Road para facilitar la circulación del tránsito.



### GASTOS DE TRANSPORTE, 2007

Bicicleta y peatones	\$4.036 millones
Autobús	\$35.983 millones
Ferrocarril	\$13.565 millones
Rutas	\$7.572 millones
Calles y caminos	\$19.122 millones
Operaciones	\$2.168 millones
<b>TOTAL:</b>	<b>\$82.448 millones</b>

### FUENTES DE FONDOS PARA EL TRANSPORTE, 2007



Para obtener más detalles del presupuesto vaya a: [www.tamcmonterey.org/information/budget/index.html](http://www.tamcmonterey.org/information/budget/index.html)

A DENTRO :  
CÓMO PODEMOS AYUDAR A MANTENER  
AL CONDADO EN MOVIMIENTO.



55-B Plaza Circle, Salinas CA 93901

Email: [info@tamcmonterey.org](mailto:info@tamcmonterey.org)

Phone: (831) 775-0903

*Para recibir esta información  
en español, llame al siguiente*

*número: (831) 775-0903*

**[www.tamcmonterey.org](http://www.tamcmonterey.org)**

# LO QUE PLANEAMOS HACER PARA QUE EL CONDADO DE MONTEREY SIGA EN MOVIMIENTO.

EN 2007 SE CONSTRUYERON MUCHOS PROYECTOS, PERO SE NECESITAN MUCHAS MÁS MEJORAS EN EL TRANSPORTE. DICHS PROYECTOS TIENEN POCAS PROBABILIDADES DE SER CONSTRUIDOS SIN UNA NUEVA FUENTE DE FINANCIACIÓN.

Debido a las constantes variaciones en el presupuesto del estado año tras año y a los continuos incrementos en los costos de la construcción, es necesario que el Condado de Monterey obtenga una fuente estable de financiamiento local. Además, las nuevas rentas locales ayudarán a obtener un monto aproximado de \$800 millones en fondos estatales e igualados por el gobierno federal, y cuotas de constructores regionales.

Es vital contar con un sistema de transporte sólido para transportar mercadería y personas. Un mejor sistema de transporte incrementará la seguridad y la eficacia del sistema de transporte en el Condado de Monterey y, en última instancia, sustentará y mejorará la economía local.

Desde hace dos años la Agencia de Transporte del Condado de Monterey (Transportation Agency) ha realizado reuniones interactivas en las que los líderes de la comunidad y miembros del público en general expresaron sus inquietudes respecto de las áreas de mayor preocupación. Los grupos medioambientales, las organizaciones de justicia social, los líderes agrícolas y comerciales, los gremios comerciales, la asociación de contribuyentes, y los defensores del transporte público estuvieron estrechamente involucrados en la planificación de la lista de proyectos para el transporte. Todas las ciudades del Condado de Monterey y los representantes del Condado revisaron e hicieron comentarios acerca de la lista.

Para lograr la ejecución de estos proyectos, urbanistas e ingenieros del transporte experimentados desarrollaron un Plan de Inversión para el Transporte, una propuesta amplia y global, equilibrada respecto de la variedad de proyectos, fuentes de financiamiento y concentración geográfica.

## Proyectos de seguridad y descongestión—50%

- Ruta 1—Ensanchamiento a 6 carriles desde Sand City/Seaside hasta Monterey
- Ruta 68—desde Salinas hasta Monterey: Mejoras
- Ruta 101—Cruce en Harris Road (sur de Salinas)
- Ruta 101—Cruce en San Juan Road (en Red Barn)

- Ruta 101—mejoras en el sur del condado (calles laterales, cruces)
- Ensanchamiento de la ruta 156 y reconstrucción del cruce en la US 101/156
- Mejoras en Del Monte/Lighthouse Avenue (Monterey)
- Conector en la zona oeste de Salinas
- Planificación futura: Carretera de circunvalación en la zona este de Salinas

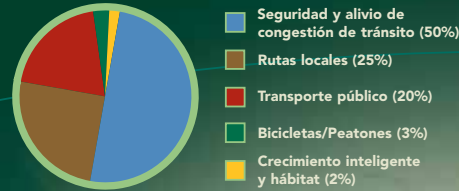
## Mantenimiento de rutas y calles locales—25%

- Financiación local flexible dándole prioridad al mantenimiento de calles locales
- Exige mantener el nivel de fondos provistos por otras fuentes en los últimos años

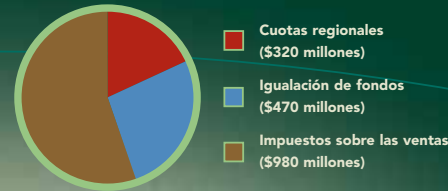
## Alternativas para manejar—25%

- **Transporte público (20%)**
  - Mayor frecuencia del servicio de autobús entre Monterey y Salinas
  - Corredores de autobuses rápidos ("transporte público de autobuses rápidos"):
    - Línea vía Monterey—desde Monterey hasta Marina
    - Lighthouse Avenue—desde Pacific Grove hasta Monterey
    - Fremont Avenue—desde Monterey hasta Seaside
    - Calle 8va—Intergarrison Road
    - Conector en la zona oeste de Salinas
    - Corredor del este de Salinas
  - Servicios adaptados para personas de la tercera edad y personas con discapacidades.

## ASIGNACIÓN DE FONDOS



## CÓMO REDUCIR LA BRECHA DE FONDOS: \$1.8 BILLONES, PROGRAMA DE 25 AÑOS



Instalaciones regionales para bicicletas y peatones (3%)  
Incentivos inteligentes para el crecimiento del transporte y la mitigación medioambiental para proyectos de rutas (2%)

Los impuestos sobre las ventas en el Condado de Monterey instituidos por el presente Plan de Inversión para el Transporte guiarán la inversión de casi \$1 billón de dólares en nuevas rentas durante los próximos 25 años. La renta se recaudará mediante un impuesto sobre las ventas de 0.5% durante 25 años, si es aprobado por los votantes en la elección del 4 de noviembre de 2008.

## ESTE MAPA DEL CONDADO DE MONTEREY DESTACA LAS MUCHAS ÁREAS PROBLEMÁTICAS QUE ENCUENTRAN QUIENES TRATAN DE TRASLADARSE POR LA ZONA.

**Ensayamiento de la ruta 156 de 2 a 4 carriles entre Castroville y US 101.** Incluye la construcción de un nuevo cruce en la Ruta 156 cerca del Bulevar Castroville y mejoras en los accesos de la comunidad Oak Hills, además de modificaciones en el cruce de las rutas US 101 y SR 156.

**Ensayamiento y mejora de la ruta 1 de cuatro a seis carriles de autopista en las inmediaciones de Fremont Avenue hasta, por lo menos, Canyon Del Rey en Seaside.** Incluye mejoras en los cruces y las calles aledañas relacionadas en las inmediaciones de las avenidas Canyon Del Rey y Fremont.

**Mejoramiento de la seguridad y reducción del congestionamiento a lo largo de las avenidas Del Monte y Lighthouse, incluyendo accesos mejorados para peatones.**

**Ensayamiento de la ruta 68 (Holman Highway) de 2 a 4 carriles, desde las inmediaciones del Hospital Comunitario de la Península de Monterey hasta la Ruta 1.** Mejoramiento de la seguridad y reducción del congestionamiento en el cruce de las Rutas 68 y 1 y en la ruta 68.

**Mejoramiento de la seguridad y reducción del congestionamiento en la ruta 68 entre Salinas y la Península de Monterey, tales como la construcción de carriles auxiliares y mejoras en los cruces para eliminar puntos de conflicto. Evaluación de potenciales mejoras futuras en la capacidad.**

**Mayor frecuencia del servicio de autobús entre Monterey y Salinas durante las horas pico.**

**La construcción de nuevos cruces y mejoras relacionadas en la US 101, en las inmediaciones de la San Juan Road, cerca de Red Barn.**

**La construcción de una nueva ruta, el ensanchamiento de calles existentes, y la provisión de un corredor para autobuses rápidos a lo largo de diferentes tramos, desde Boronda Road al oeste de Salinas hasta Reservation Road inclusive, en las inmediaciones de Marina para crear así un nuevo Conector Oeste. Incluye el ensanchamiento de Davis Road y la construcción de un nuevo puente sobre el río Salinas. También se planea construir una nueva conexión entre la calle Rossi y Davis Road si los fondos lo permiten.**

**Se llevará a cabo un estudio de viabilidad de posibles trazados para una carretera de circunvalación desde el área sur de Salinas hasta el área norte de Prunedale.**

**La construcción de nuevos cruces en la autopista y mejoras relacionadas, incluyendo conexiones a las calles que bordean la autopista al sur de Salinas cerca de Harris Road en la US 101.**

**Nueva financiación local proveerá fondos flexibles para las ciudades y el Condado de Monterey ayudándolos a reducir los atrasos en el mantenimiento del anticuado sistema vial del Condado de Monterey. Además, se utilizará dicha financiación para otras necesidades del sistema de transporte local, lo cual minimizará accidentes y mejorará la circulación del tránsito de los diferentes medios de transporte, incluyendo los proyectos locales para bicicletas y peatones.**

**Construir calles que bordean y hacer contribuciones a las mejoras de cruces en Gonzales, Soledad, Greenfield y King City.**

**Instalaciones regionales para bicicletas y peatones: desde Carmel Hill hasta el sendero del río La construcción de un sendero para bicicletas y peatones desde Carmel High School hasta el sur del río Carmel, incluyendo un nuevo puente para bicicletas y peatones; Puente para bicicletas y peatones en el río Salinas La construcción de puentes para bicicletas y peatones sobre el río Salinas, junto a la ruta 68 desde Reservation Road hasta el Bulevar Spreckles; Sendero panorámico en la Reserva de la Bahía de Monterey La construcción de nuevos tramos del sendero y la reparación de los existentes entre Pacific Grove y el Condado de Santa Cruz.**

**Construcción de corredores para autobuses rápidos en los siguientes corredores elegibles: Vía Secundaria de Monterey—desde Monterey hasta Marina; Lighthouse Avenue—desde Pacific Grove hasta Monterey; Fremont Avenue—desde Monterey hasta la Seaside; Calle 8th—Intergarrison Road, desde Marina hasta Salinas—Conector oeste-Salinas. Los corredores para autobuses rápidos, conocidos como "sistema de transporte para autobuses rápidos" ("bus rapid transit"), proveen un carril aparte u otras características que permiten que los autobuses eviten el tránsito y lleguen a destino rápidamente.**